Մանզումէի Էֆէնտիներ 300 նիւսխէ վերիլիր, ինչպէս գրյուէթի, խրանպոլ իչին կէչէր ագճէ 250, վէ ալթը այլըզը 125 դրշ. վէ թաշրայը իչին բօսթա փարաք տախի իշինտէ օլայագ, ինչպէս գրյուէթի սաղ ագճէ 250 վէ ալթը պայլըզը տախի 125 դրշ. օլանճագ տըր։

Վէ պէհէրանիւսխէսի 50-սը փարտա սաթըլա հագ տըր։

Մանզումէի Էֆէնտի

ՄԻՒՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Իսկանթրն պէհէր սաթրը իչին պէրինճի տէֆտա 3 էքինճի տէֆտա, 2 վէ իւչինճիւ վէ սայիր տէֆթերլըն տա 1էր դրշ. ալընանճագ տըր։

Մէքթուպ վէ սայիրէ, Պէյ-օղլունտա Ֆօղրու-եօլտա 467 նիւմէրօլու խանէտէ Լէվ.ԸՆԹ ՀԷՐԸԼՏ թապխանէսինտէ կարտպէտ Ե. Փանոսեան խանէնէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

Գլշինէի Մէնէ ՀՏԱՎ ՄՈՒՀԱՐԻՄ ՀՕ 1870 ԱՊՐԻԼ 14 ՇԱԲԱԹ ԱԼԱՖՐԱՆԳԱ ԱՊՐԻԼ 26 ՆԻՒՄԷՐՕ 1209

ԻՍԹԱՆԲՈՒԼ, 14 ԱՊՐԻԼ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԵՆԷՆԻ ՖՐԱՆՍԱ, ԵԷՆԻ ՆԱՊՕԼԷՕՆ ՎԷ ԵԷՆԻ ԲՕԼԻԹԻԳԱ

Մ.Ն.Ը.-Դ.Ի.Ի. 1206ԸՆԾԸ ՆԷՍԻԷՆԻՆԷ ՊՈՓԷ ՅԷ

Իմբէրաթօր Նապօլէոնուն, շախսի հիւքմտարլըզընա նէթիճէ վէրիլմիշ օլտուղու կիւնիւ, նակէհան թէպտիլի բօլիթիգալար տէվամինէ, վէ մէմուլ օլունմատըգ սուրէթտէ իլանը հարպլարա տախի, նէթիճէ վէրիմիշ սաեբլըր։

Զիւնքի իմբէրաթօր հաղրէթլէրի, հէր գաչ տէֆա թէպտիլի բօլիթիգալարա մէճպուրիյէթ, վէ իլանը հարպ իթմէքլիեէ իհթիեաճ կէօրմիւշ իսէ, հէր տէֆտասընտա տախի, էկէր եանըմաղ իսէք, անճագ, շիմտի վիրմէէ բաղի եախսա մէճպուր օլտուղու սէրպէսիյէթլէրի վիրմէքլիքտէն գուրթուլմագ, վէ էհալինէն գիշինի խարիճի իշլէր իլէ մէշղուլ գէլլարագ, ահվալը տախիլիեէ իւզէրինէ, անլէրէ, տիւշիւնէճէք վագրթ պըրագմամագլըգտան իպարէթ իտի։

Վէ մատամ քի, նիհայէթ իւլ էմր, շիմտիյէ տէկին կէրի պըրագապիլմիշ օլտուղու սէրպէսիյէթէ իպգա իյէմիշ տիր, իմտի, Նապօլէօն բօլիթիգասընա թապի պուլունմուշ օլան սըգ թէպէտիւլաթլարա, վէ լիւզումու վէ լիւզումուզ իլանը հարպլարա, իհթիեաճ գալմամըշ տըր։

Պիւթիւն Էվրօպա իչին, պունտան տահա զիեատէ արզու իտէճէք պիր հալ օլամագ։

Շիմտէն սօնրա, Ֆրանսանըն տախի, պէլլի պայլը պիր հէյեթի օլաճաղընտան, հալի իլէ, պէլլի պայլը պիր տէ բօլիթիգասը պուլունմուշ օլաճագ տըր, քի, շիմտիքի իմբէրաթօր Նապօլէօնուն կիւնիւնտէ, հէնուզ կէօրիւլէմէմիշ իտի։

Ինկիլթէրրանըն, Ռուսիանըն, Բրուսիանըն, Ա.վսթրիանըն, Իթալեանըն, վէ սայիր նիչէ տէվլէթլէրին տախի, քէնտիլէրինճէ, պիրլը էասլը բօլիթիգալարը պուլունմուշ օլտուղու հալտէ, Ֆրանսանըն, իմբէրաթօր Նապօլէօն հիւքմիւ թահթընտա պուլունմուշ օլտուղու վագրթ, հիչ պիր սաղլամ բօլիթիգասը կէօրիւլմէմիշ, վէ ատէթա, իքի գըսմա թագսիմ օլմուշ օլան պիւյիւք տէվլէթլէրին, կէահ պիր գըսմընա, վէ կէահ տիկէր գըսմընա մէյլիեաթ կէօսթէրմիշ վէ պաղէն պիր թարաֆը, վէ պաղէն տախի տիկէր թարաֆը թէշվիգ իթմիշ օլտուղունտան, մուհարէպէ գօրգուսու, վէ մուհարէպէ վուգուի, տայիմա պագը գալապիլմիշ տիր։

Հալ պու քի, Ֆրանսա, պիր քէրրէ, եա պիր վէ եախսա տիկէր գըսմա մէնֆաաթը պիր բօլիթիգա էասը իթթիխազ էյլէտիքտէ, հէր տէվլէթ տախի, մէյտանտա աշիքարա պիր հալ միշահէտէ իտէրէք, նէ թարիգ թութաճաղընա գաթիէն գարար վէրիր. վէ սուլհ, եախսա մուհարէպէ, հէր նասըլ իսէ, հէր հալտէն ֆէնասը օլան պիգարարլըգ հալինէ, գաթիէն իհթիմամ վէրիլիր։

Շիմտի, Իմբէրաթօր հաղրէթլէրի, մէզքիւր գարարսըզլըգ բօլիթիգասը թէլլինի գաթ իտէճէք պիր հալ սահիպ օլմուշ օլտուգտան պայգա, պիր մուհարէպէ իթմէք տախի լազըմ կէլսէ, Գավանին մէճլիսինին, եանի էհալինին բարլամէնթօսու գուրասընը գագանմաերընճա, իլանը հարպ պ իտէմէկէճէք տիր։

Բարլամէնթօսարտան, իլանը հարպ զուհուր իթմէսի տախի, բէք գօլայ պիր շէյ օլմատըգը, ամմա յէ մալիւմ տիր։

Վագրա, իմբէրաթօր հաղրէթլէրի, շու եա պու տէվլէթէ դարշը իլանը հարպ իթմէք իսթէյտիյինտէ, հէր հալտէ, քէնտի դարարընը իճրայէ գօյագիլճէճէք եօլլար տախի պուլամագ տէյիլ տիր. հալ պու քի, պու տախի, գօլայ պէր շէյ օլմաեաճագ տըր։

Կէրէք մէզքիւր կիւճլիւք, վէ կէրէք սէրպէսիյէթի իճրասընտան գաչընմագ իչին, մուհարէպէ իթմէքլէնէ արթըգ իհթիեաճ կէօրիւնմէմիշ օլմասը, Էվրօպանը, էպէտիլիք հէյեթի քէսպ իթմիշ օլան, իւչ ատէտ, պիւյիւք մէսէլէլէրին, նէ՞ հալ քէսպ իտէճէքլէրինի, թէֆթիշ իտէլիմ։

Բարլամէնթօ սուսուլինին ճարի օլտուղու հէր մէմալիքին մէյլիեաթը, մուհարէպէեէ գարշը պուլունմագտա տըր։

Ֆրանսա տախի, պու ճիհէթլէ միւսթէսնա (բայառիկ) սաեբլամագ։

Իմտի, Ֆրանսանըն եէնի բօլիթիգասը, Շարգ մէսէլէսի, Ա.լմանեա մէսէլէսի, վէ Ռօմա մէսէլէսի հագգընտա, սուլհա մէյլեալ պուլունաճագ տըր. վէ մատամ քի, սուլհա մէյլեալ պուլունան պէր տէվլէթ իչին, սուլհու պօզմաեա չըգըշանլարընը հիչ պիր սուրէթլէ հագգլարը օլամագ, իմտի, մէզքիւր իւչ ատէթ մէսէլէլէրատէն տախի, հէր դանղի տէվլէթ, պիր մուհարէպէ աֆէթի մէյտանա կէթիրմէյէ գալգըշա, Ֆրանսա, մէզքիւր տէվլէթէ գարշը պուլունաճագ տըր։

Էվրօպա տէվլէթլէրինին, շիմտիքի պուլունտուգլարը, վէ խայլի վագրթ տախի պուլունաճագլարը իքի ֆէրգատան, հէր գանղիսի, Ֆրանսանընը պիրլէյինէ գազանսա, մէզքիւր ֆըրգանընը դալէպլ իտէճէյի շիւրհէսիզ կիպի օլտուղունտան, թապիեաթը իլէ, մէզքիւր մէսէլէլէրի, մուհարէպէ իլէ գաթ իթմէք էֆքէարընտա պուլունան տէվլէթլէր, գաթի իմիտ իտէրէք, պիհուտէ ալթիսթիլիքլէրէ սէպէպյէթ վիրմէքլիքտէն, կէրի տուրաճագլար տըր։

Ֆրանսա բարլամէնթօսու ազալարընընն էքսէրիսի, Շարգ մէսէլէսինին հալինի, եախսա տահա տօղրուսու, միւլայիմիյինի, Շարգտա տէվամ իտիլմէքտէ օլան իսլահաթ իճրասընընը իքմալինտէ արամագտա տըր. իմտի, մէզքիւր մէսէլէտէ, Ռուսիանընը վէ սայիրլէրին գըլըճընա, էմնիյէթ իտիլճէճէք պիր իմիտ գալմաեաճագ տըր։

Ա.լմանեա մէսէլէսինտէ իսէ, մէզքիւր էքսէրիյէթի, Բրուսիանընը, Ճէնուպի Ա.լմանեաեը տախի, պիրլէշտիրմէք մատամէլաթընտան պայգա, հիչ պիր իշինէ միւտախէլէ իթմէմէք էֆքէարընտա տըր. վէ մատամ քի, հէր նէվի սէօյլէյիշլէրին տախի մուղայիրի օլարագ, Բրուսիա տէվլէթինին, Ճէնուպի Ա.լմանեաեը տախի, եագընը վագրթլարտա պիրլէշտիրմէէ, մէյլիեաթը եախսա ճէսարէթի պուլունմատըգը կէօրիւնմէքտէ տիր, իմտի, եալընըզ, Իմբէրաթօր Նապօլէօնուն, պիր զուհուրի նիեէթ ու մազսատի իճրասը իհթիմալի իլէ, թէհլիքէլի կէօրիւնէն մէզքիւր մէսէլէ տախի, իմբէրաթօրուն հիւքիւմէթի միւսթագիլէսինին մահվ օլմասը իլէ, քէնտի թէհլիքէլի հէյեթինի թէրք էյլէմիշ տաեբլըը։

Հալ պու քի, Ռօմա մէսէլէսի, տիկէր իքի ատէտ մէսէլէլէր կիպի, տահա զիեատէ էմնիյէթլի պիր հալ քէսպ իթմէտիքտէն պայգա, հաթթա, մուղայիրի օլարագ, տահա աղըր (բաբա իչին) պիր հալ տախի քէսպ իտէպիլիր, չիւնքի մէզքիւր մէսէլէտէ, մուհարէպէյէ սէպէպյէթ վիրէն տէվլէթ, պիզգաթ Ֆրանսա օլտուղունտան, տիկէր մէսէլէլէրտէ, մուհարէպէյէ սէպէպյէթ վիրէճէք օլան տէվլէթլէրէ գարշը պուլունտուղու հալտէ, պիզգաթ քէնտիսի, նէ՞ սուրէթլէ, մուհարէպէյէ սէպէպյէթ վիրմէքլիք հալինտէ պագը գալապիլճէճէք տիր։

Պու կիւնքի կիւն, ինքարը իտիմզ սահիհիքլէրտէն պիրիսի տախի, Ֆրանսա բարլամէնթօսու ազալարընտան էքսէրիսինին, Ռօմատա ասաքիր պէքլէթտիրիլմէսի խուսուսունա գարշը պուլունմուշ օլմասը տըր, վէ իմբէրաթօր հագրէթլէրի, անճագ քէնտի սիլսիլէսի հիւքմտարլըղընընը պագը գալմասը խաթրը իչին, Ռօմատա ասաքիր պէքլէթմէքտէ օլմասընը, քէնտի իճրաաթլարընը զրիթիգաեա ալմագլըղա սուսամըշ օլան մուխալիֆ ֆըրգա նէզտինտէ, նէ՞ սուրէթլէ, սալիհէ չըգարապիլճէճէք տիր։

Պա խուսուս քի, Բաբա հաղրէթլէրի, ասրըմըզընը մէտէնիյէթինէ տապանա զըտտ վէ կիւլիւնէճէք «ենանըմազ ըգ» ագաիտինի իլան իթտիքտէ, օնտան պինլէրճէ տէրլէճէյտէ խաֆիֆ օլան հալլէրէ միւսաատ իթմէյէն սէրպէսիյէթի ֆըրդասը, Ֆրանսա վիւքէլասընընը պայլընա, նէ՞ տիմիր թասալար զրղտրրամաեաճագ տըր։ Վէ նիհայէթ իւլ էմր, պիր նէֆէր Ֆրանսըզ ասքէրինին տախի, Ռօմատա գալմամասը իտտասընա, Ֆրանսա հիւքիմէթի, նէ՞ սուրէթլէ զարշը զօհապիլճէճէք տիր։

Իմբէրաթօրուն շախսի հիւքմտարլըզը մահվ օլտուղու կիւնիւ, Բաբանընն տիւնեէվի հիւքիմէթինի, հէր նէ սուրէթլէ օլուր իսէ օլսուն, հէր հալտէ մուհաֆազա իթմէքլիք մէճպուրիյէթի տախի մահվ օլմուշ տուր։

Խիւլասայի քէլամ, 1789 սէնէսի մէպտէսինի, ֆիիլէն իճրայէ գօհապիլճէճէք տէրլէճէլէրէ վարմըշ օլան Ֆրանսանընն սիւնկիւլէրի, մէզքիւր մէպտէնին եանի էհալինին Հիւքմտարլըզը մէպտէսինին, իլք վէ պարըշմազ տիւշմէնի օլան Բաբանընն հիւքիմէթինի, արթըգ մուհաֆազա իտէմէզլէր, չիւնքի օնտան տա զիեատէ միւթէնագրս (հակտասական) պիր մուամէլէ օլմուշ օլմագ։

Վէ նէ գատար վագրթ տահա Ֆըրանսըզ ասաքիրինին Ռօմատա պէքլէթտիրիլմէսի դ-ռէն օլսա, անճագ, Բաբանընն, Բրիստոսա վէ տինէ գարշը օլան տիւնեէվի հիւքիմէթինին սօն տաաթընը, իհթիմալի օլտուղու գատար կէճիքտիրմէքլիքտէն պայգա պիր իմիտ եախսա նիեէթ իլէ օլամաեաճագ տըր։ Վէ հէրչի պատապատ, պիր կիւն Ֆըրանսա տէվլէթինին, Բաբաեա, Նօն Բօսիւմիւսիւ պասթըրաճաղընը, կէօրէրէք, իլք էվվէլ Ակտայի տանղալախը թէպրիք իտէճէյիմիզ շիւրհէսիզ տիր։

Իմտի Բաբանընն տօսթլարը, Ֆրանսանընն, եախսա էսկի Նապօլէօնուն մէճպուրի իսթիսհապընը ֆէնաեա զուլլանարագ, հէր նէվի թէհամմիլ օլունմազ մուամէլէլէրինէ տէվամիթմտիքլէրինտէ, Բաբա հաշմէթմէապլէրինի, պու տօլկուն սինլէրինտէ, հիւքմտարլըք զայլէէրինտէն զուրթարըպ, անը, սատէ պիր եպիսկոպոսապետլիք հալինտէ բահաթ իթտիրմէքլէ, միւշարիլէյհ հազրէթլէրինէ, բէք պիւյիւք պիր խիլիք իթմիշ օլաճագլար տըր։

Իմմա, Ակտայի տանղալախ, հէր նէ օլուր իսէ օլսուն, պէն Բաբաեը եալընընը պըրագմաեաճաղըմ տէր իմիշ։

Բէք ալէա, թէլաշ իթմէսին, Ֆրանսա ասաքիրինին, հէման Ռօմատան չըգմասը տախի լազըմա կէլսէ, մատամ քի Հասուն հազրէթլէրի, հալէա օրատա պուլունմաքտա տըր, Ռօմաեա հիչպիր զէվալ վագը օլամագ, եօգ էկէր, Հասուն էֆէնտի տախի Բաբաեը եալընընը պըրագմաեաճագ օլուր իսէ, օլ վագրթ Ակտայի տանղալախընն, արթըգ քէնտի ճէվհէրինի կէօսթէրմէսի իճապ իտէճէք տիր։

———

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍ

Իշխեմ՝ կիսամիզ կկօրէ, հիյեի հաճէթ-տէ, Ֆրանսա ասաքիրի, Բօմատան կէրի չաղրըլըրգտա. տէր հալ Բարա հազ-ըլթէլերինին եարտըմընա եէթիշմէք իւղ-ըլ, Ամտայի տանղալախ օրտուսունուն, օթուզ պին նիւսխէսինէ, հազբրտա պու-լունմալերի էմր օլունմուշ տուր։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի, պէօյլէ պիր գուվլէթլի ֆըրգայի ըլզալէթին, շէհրի մէզպուրա կիրիպ օթուրտաճաղը խտպէ-ռինանէն, տէհշէթէ տիւշար օլարագ, ա-նըն էօնիւնիւ արմագ նիեէթի իլէ, Ֆը-ռանսըզ ասաքիրինին, Բարաեր պրբա-գրպ կէրի տէօնմէմէսի իշին, Բօմատա եէնիտէն, չէտիտ էմրնամէլէր իրտալ էյ-լէմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԻ

Թագվէմի վագայի նամ ըէսմի զազէթա սօն նիւսխէլերինտէն պիրիսին-տէ, օրմանլար հագգընտա Շուրայի Տէվլէթտէ թէրթիպ օլունմուշ պիր գա-նունամէ նէշը իթմիշ տիր։ Մէգքիւր գանունամէ, իքի պապա թագսիմ օ-լունմուշ օլտուղու հալտէ, 52 պէնտ-տէն իպարէթ տիր։ Օրմանլար տէօրթ սընրքիա թագսիմ օլունմուշլար տրը, եանի, 1. Միրի մալի օլան օրմանլար, 2. Էվգաֆրն մալի օլան օրմանլար, 3. Պալթալըգ թագիր օլունան վէ շէհրիլր վէ գարիեէլր իչէն իսթիմալ օլունմա-եա թախսիս օլունան օրմանլար, 4. Որ-ման վէ եախօտ, գօրուլուգ թագիր օ-լունան, վէ պիրլր ատամմալի օլան օր-մանլարրն եէնի գանունամէնին ահ-քամը միւնտէրիճաթը, պիրինճի վէ իքինճի սընրքիտան օլան օրմանլար հագ-գընտա մէրի տիրլէր։

— Շերքէթի խայրիէ թարաֆընտան Ինկիլթէրրատա սրփարրշ օլունան եէնի վաբօրլար, քէզա պարկիր վէ արապա թաշըմագ իշէն մախսուսէն եարիրմագ-տա օլան վաբօրներացընտա Տէր սէատէ-թէ վասրլ օլաճաղլար տրը։

Մէգքիւր արապա վէ սայիրէ թաշը-եաճագ օլան վաբօր իշէն, Իսկիւտար-տա վէ Գալաթաշտա մախսուս եէնի իսկէլէլր ինչա օլունմագտա տրը։

— Ճիւմա իրթէսի կիւնիւ պուրատա ոէքէլնմէքտէ օլան Մարսիլեա փոսթա վաբօրունուն իսմի Նիլ տիր։

— Լէվանթ Հերբլտտա օգունտուղ-ունա նէզարէն, Ումուրու Նաֆիա նա-զրրը Տավուտ փաշա հազրէթլրի, Վի-էննա վէ անտէն Բարիսէ կիթմէք իւզրէ պու կիւն Տէր Սաատէթտէն եօլա չրգա-ճագ տրը։

— Անթինատաքի Սալթանաթը սէ-նիյէ սէֆիրի Ֆօթիատէս պէյ հազրէթլէ-րի, կէչէն բէնշշմպիհ կիւնիւ, Ուլահ Պուղտանտան Տէրսաատէթ վասրլ օլ-մուշ օլուպ, եարրն, մահէլլի մէմուրի-եէթի օլան Անթինա չէհրինէ կիթմէք իւզրէ եօլա չրգաճագ տրը։

— Շուրայի տէվլէթին Ումուրու Նաֆիա չիւպէսի բէյիսի պուլունան Լտ-հէմ փաշա հազրէթլրի, նամիզաճլըգ-լարը սէպպինէն պիր գաչ կիւնէն պէրու գօնաղլարընտան տիշարը չրգա-մամըշլար տրը։

ՍԱՂԴ

Բարեբարգական ընկերութեան տնօ-րէնութիւնը, իր սրդոյ բաժանորդակ-ցայ կը ծանուցանէ, թէ 1869–70ի ե-ւրոպական Ցաճկատանի երկրորդ դեռց հետ, եալ բաժինները ծախու ատած, և պահեստի դրած է։

Մէջ	Թ-	Մէջ	Թ-
463	127	463	128
463	129	463	130
463	187	463	188
463	189	463	190
571	892	571	893

Ալանտապէտ Մանուկեան
Մ. Դ. Մէլքոնեան։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ՖՐԱՆՍԱ

Բարէ՝ 24 մարտ։

Իմբէրաթոր Նաբոլէոն հազրէթլրի քէնտի պէհանամէսինտէ չէօյլէ սէօյլէ-միշ տիր։

«Սէքիզ միլիոն գուրա իլէ թատրգ օլունան 1852 սէնէսի գանուննամէսի, թամ 18 սէնէ Ֆրանսատա ասայիշի հալ վէ սէատէթ պախշ իյլէմիշ տիր։ Մի-թէագրպէն իճրա օլունան թէպտիւ-լաթլար, մէգքիւր գանուննամէյի պոզ-մուշլար։ Լ'հալինին գուրասը, էհալի թարաֆընտան թահսին օլունան հէր պիր եէնի մէշրութա մուահէտէյի լապիւտտ սուրէթտէ էսաս իթթիխազ օլունմալը տրը։ Հապգըմտա տէրքեար օլան էմ-եէթինիզ պանա պիր եէնի իսպաթ տա-հա վէրին, վէ եէրբ տէյի գուրա վիրի-էք, իսթիքլալ թէհտիտլէրինէն էօնիւ-նիւ ալըն. պունուն իլէ, ասայիշի հալ ու սէրպէսխյէթի գավի էսաս իւզրին-էն պէնա իթմիշ, վէ իլէրուտէ իմբէրա-թորլուգ թաճրմին էվվատրմա ինթիգալ օլունմասընը տահա զիեատէ զօլայլաթ-մըշ օլաճագսընըզ տրը։ 1851 սէնէսինտէ, պանա կէնիշ կէնիշ հուզուզ ու սէլա-հէյեէթ վէրտիկինիզտէ, սայքի սիզ քէաֆիէնիզ եէքտիլ իտինիզ. հիւքիւ-մէթ իտարէսինին թէպտիլի սուրէթ էյ-լէմէսինի գապուլ էյլէմէք իչէն, պու կիւն տախի, էվվէլքի կիպի չօղլուզ օլուն, պէն տախի ալըմա սատրգ տուրա-գ։ էֆքէարրընըզը անլաերպ, արզունի-զի քէնտիմէ գալգան մագամընտա գուր-լանաճաղըմ։ Վէ Ֆրանսանրն սէատէթի հալ ու ազամէթինէ չալըշմագտան տուր օլմաեաճաղըմտրը։»

Վիւքէլանրն իլանանամէսի, իմբէրա-թոր հազրէթլրինին պէհանանամէսինէ բուլի բիգա կէօսթէրմէքտէ տիր։ Եարրն Լէժիթիմիսթլրին (օրինաւորական) իլան-նամէսի նէշը օլունաճաղ տրը։ Մէգքիւր իլանանամէ, գաղ-Լէնիէ տէյի գուրա վէրիլէք, եախօտ հիչ գուրա վիրմէ-եէրէք էհալի գուրասընրն բէլտտ խարլ-մէսինի նասիհաթ իթմէքտէ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լ'ԹԷՐ՝ 23 մարտ։

Նիու Ռեասրլ վէ Մանչըսթէրտէ, բօլիս թարաֆընտան Ֆէնիրընլարրն մալի օլան պիր թագրմ սիլահ էլտէ իտիլմիշ տիր։

ԵՈՒՆԱՆ

ՍՐՊ՝ 24 մարտ։

ԷՍԻՐԼԷՐԻՆ ՀԱՅՏՈՒՏԼԱՐ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ

ԷՕԼՏԻՐԻԻԼՄԷՍԻ

Էսիրլէր այնի հալտէ պուլունմագտա տրըլար, հայտուտլար Օրօթօտա տ-նիզ եազընլարընտա վագը պիր գալա-տա ասաքիր թարաֆընտան գուշտարլ-մըշլար տրը։ Հայտուտլար հազդլարրն-տա աֆվը ումումի իհսան օլունմասը իւ-զէրինէ իսրար իթմէքտէ տիրլէր։

Հայտուտլար իւղրլրլրինէ ասաքիր թարաֆընտան հիւճում օլունտուղու ի-չին, Ինկիլիզ սրը քէսթիպի Մ. Հէր-պէրի իլէ, Իսթալիա սրը քէսթիպի Մ. Պօիլի էօլտիւրտիւլը։

Սայիր Ինկիլիզլէրին նէ հալտէ պու-լունմագտա օլտուգլարը մալիւմ տէյիլ։ Հայտուտլարտան էքսրիսի էօլտիւրիւ-միշ վէ եախօտ էսիր թուլթուլմուշտուր։ ասաքիր հալկա հայտուտլարը գօվալա-մագտա տրը։

22 մարտ։

Հայտուտլար, Մ. Գլէյնէր իլէ Մ. Լօյտու տախի էօլտիւրտիւլէր, Հայտուտ-լարրն իքի նէֆէր սէրկէրտիլէրի, եանի Սրվանիթագի պիրատ՝ըլը տասաքիր թա-րաֆընտան էօլտիւրիւմիւշլէր տիր։

Իսթանպօլտաքի Իթալիա սէֆիրի Գօնթ Պարպօլանի, Անթինատաքի Ի-թալիա սէֆիրի Գօնթ տը լա Մարնէրվա թարաֆընտան շու ատիտէքի թէլէկ-րաֆը ախշ իյլէմիշ տիր։

Ռ՝ԲՐ՝ 24 մարտ։

Պէլտպախթլրը ղըմըզտան Մ. Պօիլին վէֆատ իթմիշ օլմասը սահիհ տիր։ Պու կիւն մէրդումունճէնազէսի պուրատա կէ-թիրիլէճէք. վէ եարրն տախի ղրրալ հազրէթլրի հաղրը օլտուղու հալատ ճէ-նազէ ալայը իճրա իտիլճէք տիր։

ԹԻՒՃԱԼՐԻՅԷ

Լիվերբուլ 25 մարտ։

Միտլինկ Նի. Օրլէանա բամուղու բէնտա 11 ½
Սաթրչ 10,000 պալա.
Պուղտայտար պիր գարարտա
Կապաչ գօգօրօղու. հապրը, 32/3

ՍԱՐԱՖԻՅԻ

ՖՕՆՏՕ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ

Լ'ԹԷՐ՝ 25 մարտ։

Էսհամը ումումիյէ աչլ	47½
« » գաբ.	

Բարէ՝ 25 մարտ։

Ֆրանսայ ֆոն աչրլ.	74,65
» » գաբ.	74,55
Օսմ. իսթիգ. (65)	367
Էսհամը ումումիյէ աչրլ.	48,20
» » գաբ.	48 15
Օսմ. իսթգ. (69)	311,75

ԷՍԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ
ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԶԱՆՍԸ

Ապրիլ 11	Ախշամ գաբանտը	53-10
» 14	Յաւգան աչրլար	53-2
» »	Էն եէրքսէք »	53-2
» »	Էն աչագը »	52-35
» »	Յաստի 5 »	52-38

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բազար կիւնիւ պիր իթթիֆագ, թա-զական խարտուրգլար, սատթ ալթը բատ-աէէբինատ, բաթրիղխանէյէ թէձմիմ-իսէրէք, քարաքական ժողով իլէ պիր լէվիշէք, վէ սրբազան Պատրի-պրք հազ-բէթլէրի հուզուրունա չրգար՝ գ, բաս-գալեա թէպրիքի բէսմիրի իքիա իլէմիշ-էր տիր։

Եուսուֆեան էֆէնտի, միլէթձէ իթթիֆաղրն կիւ գ՝ուրի վէ մէնֆաաթը ի-զէրինէ պիր նութգ օգուտուշ, վէ սրբազան հազբէթլէրի տախ՝ այնի մէլ-ատ գարշրլրգ վերէրէք, ձէօմաաթ էէն-տիսինէ, վէ քէնտիսի տախի ձէօմաաթ իմատատ ու մուավէնէթ իթթիքէրի հալ-ատ, միւրատ վէ արզու օլունան հէր մու-հասէնաթրն վերմուտ կէլէձէկինի պէ-եան իլէմիշ տիր։

Պատէհու, բասգալեա իլթէսի, հէր սէմթի կէզտիրէրէք, միլէթին քէսֆ-ֆէսի պօրձարրընն թէտիյատ իսիրմէսի նէյէթի մէմուտ հէսիրլէ, քիւչատ վէ վազ իլէմիշ օլտուղու իւնանէ տէֆթէրինի մէյտանէ կէթիրմիշ, վէ հազգընտա լագրրը աչարագ, եագընտա շու պիր-սիրք թէչէպիս սաթրն պաչա չրգարբլ-մասը իչէն, հէրքէս թարաֆընտան բա-զամ կէլէն սաց ու հիմմէթատէն պահ-իյլէմիշ, վէ պատէհու հէրքէս քէմալ մէմնունիյէթ վէ մէսէրրէթ իլէ ալրբլ-մըշ տրը։

Օրատա հազբր պուլունան ատսթու-մուգտան պիրինի, շու ճէմիյէթին ա-զամէթինի, զայրէթինի, վէ մուհապէ-թինի, կէչէն սէնէ թէգատիմ մատ-ատէսինէ, եանի Հասունուն խամ վէ քիպր իլէ ատչու գաֆտասընա, իլք պալ-թաեր վուրբաղ, չեմանիի սէֆիլ հա-լինէ պիր եօլ աչմըշ օլան Ցեզատահ Ա-բիսատակա սրբազան հազբէթլէրինէ, քէ-զալք հէր սէմթ թարաֆընտան, թէ-չէքքի բէ կիրէն ճէմիյէթէ պէնգէթ-միշ տիր։

Մէրդումունճէ, մէզքիւր հալի վէ կի-նիս գէքր իլէ մէսի, գարպէն միլէթիմիզ-արէյ հինտէ, չեմանիյէ գատար, նանքէօր-լիւնանէն ատրաեր, իթմէքտէ օլտու գու-մա գ սիթմէմէրի, թէբէրրիւր իթմէմիզէ սէպէպիյէթ վերմիշ տիր։ Չիւնքի, ենէ տինքի կիւն, սայիր պիր ատսթումունգ-ատան, միւմայիյէհ սրբազանրն, Ս. պա-տարագ թագ՝գա՝ս իթմէքտէն սօնրա, քէնտի խանէսինտէ, Ֆ. գը ճա պիր հալ-տէ պուլունուպ թատմ իթմէքտէ օլմա-սընը իչթիմիշ իտիք, վէ միլէթիմիզ թա-րաֆընտան, միւշարիյէհին միլէթէ օ-լան խրատմէթինէ գարշրլրգ, հիչ պիր միւ-քեատաթի խանիմէքսիզին, քէօշէյի վահ-տէթտէ սունուտուլտուգունա, վէ կէչէն սէնէ, եէվմի մէզպուրատէ, պիր գաչ եիւգ էֆէնտիլերին, պիզիմ պիր հազգը գի-տատու թիւնումուզա գարշը պաղբրատագ, իթմէքլերի վատատրն հիչ պիր նօգթա-սընը իճրա իլէմէքլերին, տէր խաթրը իյլէմէքտէ իտիք։

Ինչալահ պիր սէնէ գարֆընտա, միլ-էթձէ տէրքեար օլան, վէ չատանը էսէ-ֆի ոգիմ պուլունան շու թատիթը սէ-միշիմիշ տիր։ . .

ՍԱՄԱԹԻԱՏԱ ՀԱՍՈՒՆԵԱՆ

Սամաթիատա պուլունան Պատրիարք վարդապետ, Հալէտ Գաթօլիք քիլիսէ-սինատ, Հասունեանրն իսմինի զիքր իթ-մէքտէ օլուպ, վէ էհալիտէն էքսէ-րի իսէ, շու հալէ զատտ օլտու զուն-տան, տարիմա դրլ ու գալ վու գու պու լմագտա իսի իսէ տէ, պու ճիւմլէ իլէ տախի, վարդապետ քէնտի չալիքը չէվիրէ պիլ-մէքտէ իսի։

Պու բազար կիւնիւ իչէն Ատաքէլեան գերատրյատա օրատա կիտիպ պատարագ իտէճէք տէյի պիր թէվմաթուր չուեու-պուլտուզունատան, հէր թարաֆտան, վէ ալէյհատ սուս Պէյօղլուտան խալիճ-ճէօմատաթ կիթմիշ, վէ շու հալին ֆար-գընա վարրարագ, պապականրար տախի խէֆիյէ մէմուրլարը ճէլպ իթմէք կիպի թէսապիրլերի եէ ալմըշլար, վէ կէրչէ Ա-ռաքելեան կիթմէմիշ իսէ տէ, պատա-րագ վարդթինտէ, քէմալ ինթիրամ իլէ Հասունեանրն խամ զիքր իտիրմէյէ պաշ-լար պաշլամագ, Պէյօղլուտա օրտու գու-կիպի, ճէօմատաթ եէք ավագ Գոհութիւ-նու պասթրմըշ, վարդապետին սէսի զայպ օրմուշ, քիլիսէ պիր ճիւզի վարդթ սիքիւթ իթմիշ, վէ պատէհու վարդա-պետ էվիրիպ չէվիրմէք սէն սօնրա, թէք-բարէն միւշարիյէհին խամինի զիքր իթ-մէյէ պաշլամըշ իսէ տէ, ճէօմատաթ, վէ հաթթա դատտա պուլունան պիրիրք քիլիսէ չիւք տիրատուլար տախի Գոհութիւ-նու եէթիշտիրմէքլերինատէն, զէվալը վարդապետին միւրատը, իչինէ գնամըշ տրը։

ճէօմատաթ պուլ՝դատտրա տախի գա-նատաթ իթմէյիպ, Հայ տրարողութիւ-նու իճրա իլէ, Ուլջայն ալրպ վիրմիշ, վէ Գաթօլիքլիին, մէզքիւր քիլիսէսինի տա-խի, Պապականրգտան, հէրչի պատապատ գուրթարաճաղընը անսաթարրմըշ տրը։

Պիզճէ, Ատաքելեան տեղապահ, հէր նէ թէապիր թուրթսա վէ հէր նէ գատար չալըրսա, նաֆիլէ, Էնգարէ-տէրի տիւտիյինիւ պուրատա, վէ ալէյհատ սուս պու տէֆա էօթտիրէմէ-ճէձէք տիր. էկէր պիզիմ նասիհաթրմը-զը տիրինէր իսէ, պիր ան էվվէլ, Մօնսին-եար Բլան մ՝ելէ էլ ելէ վիրէրէք, կախա-կայեալար սրբասընա կէչմէք, վէ Հա-սունեանա պիր աթէչ տահտ վիրէրէք, գօչուպ պուրատա տվոէթ իթմէսինէ սեպեպիյէթ վերմէլի տիր. իչթէ օլ վա-գըթ, հէմ միւրատլարը հասրլ օլաբ, վէ հէմտէ դարէթատար իչէն պիր եէնի սերմայէ տահտ չրգարատա, պիր գաչ փտ-բա գապանրրզ։

Ա՛հ, նանքէօր էհալի, Ալահրն վէ-էիլինին վէքիլինէ, վէ պինատէն ալէյհ եէրատէքի ալատահատա, պու մէրթէպէ իթմատ թսրզրգ վէ տարլուգա ճիւրատ իթ-մէքտէ տիր, էկէր, եագընտա պաշրմրզա

կէոյաէն թաչ եաղմազ իսկ, քէնարմիզի պիւլիւք իքպալ սահիպի սայմարիրզ։

Պէշիկթաշ 6 ապրիլ 1870

. . . Խմբագիր,

Շարաթի օրը առաւօտեան ժամը 11 ին՝ ահաւոր կորուստը բոլոր ազգը մանաւանդ թէ բոլոր գիւղացիքս տխուր ցաւոց մէջ ընկղմեց, ցաւ մը՝ զոր ազգը շատ քիչ անգամներ զգացած է, եւ զոր զգալովը իւր անդարմանելի վիրաց վրայ կսկիծ մ'ալ աւելցած է։

Գիւղիս Արժանապատիւ Տէր Գրիգոր աւագ քահանայն՝ որ իւր բազմահմուտ հանճարովը ազգիս ուսումնական դաշտն մէջ մեծ տեղ մը բռնած, եւ քանի քանի անգամներ ազգային կրօնական ժողովոց անդամ ընտրուելով իւր հայրենասիրական ոգին բոլոր ազգայնոց ծանօթացուցած էր, իւր ուխտաւորական ծերունազարդ հասակին մէջ առ Աստուած փոխելով բոլոր գիւղացիները մեծ տխրութեան մէջ ձգեց։

Երէկ հանդուցեալին օծման հանդէսը գիւղիս եկեղեցւոյն մէջ տեղի ունեցաւ, ուր Գեր. Աբգեան Յովհաննէս Սրբազանը սուրբ պատարագ մատոյց, եւ Գեր. Խորէն Սրբազանն ալ ազգու եւ սրտառուչ դամբանական մը խօսելով բոլոր ժողովրդեան աչքերէն ազիողորմ արցունքներ հոսեցուց։

Ցուղարկաւորութեան տխուր հանդէսը եկեղեցւոյ աւարտումէն անմիջապէս ետքը տեղի ունեցաւ։ Բոլոր գիւղացիք խուռնբնթաց ամբոխ մը կազմած՝ տխրութեամբ սրտի վերջին անգամ մալ իրենց վախճանեալ սուրբ հօր՝ մինչեւ Գուրուչէշմէի գերեզմանատունը ընկերանալով, իրենց վերջին մնաս բարովը ըսին եւ ակամայ իրենց հօրը գրկէն բաժնուելով հեռացան։

Չը մոռնանք նաեւ ըսելու թէ Պէշիկթաշու եւ Գուրուչէշմէի Ցունաց եկեղեցիներէն ալ մեծ յարգանք ընծայեցին հոգելոյս վախճանելոյն, որ իւր աղքատաւէր բնաւորութեամբը մինչեւ իսկ օտարաց սիրելի եղած էր։

Այսպիսի ցաւալի կորուստ մը պէտք է միշտ անմահ մնայ ամէն ազգասիրաց սրտին մէջ, վասն զի սա ինքն ազգասէր էր, եւ իր ներկայութիւնը ամէն բարեաց եւ առաքինութեանց օրինակն էր։ սա իրեն ճշմարիտ նպատակ դրած էր Քրիստոսի Ս. խաչը. որուն հաւէն ամենայն խոնարհութեամբ կերթար, եւ որուն հովանոյն ներքեւ մեռաւ յաւիտեան անջինջ յիշատակ մը թողելու այն երախտագէտ սրտաց մէջ որք իր հոգեբուղխ լուսաւոր ընդունարան եղած էին։

Հաճեցէք ակը, զետեղել դայս ձեր ազգօգուտ լրագրոյդ մէկ անկիւնը եւ ընել ըզմեզ մշտ՝ Ձերդ . . . աղօթարար,

Դաբրիէլ Խանանայ

Պէշիքթաշի

Ղալաթիա 8 ապրիլ 1870։

. . . Խմբագիր։

Անցեալ կիրակի իրիկուն Ղալաթիոյ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ ժամերգութեան ժամանակ տեղի ունեցած անլուր մէկ բարբարոսութիւնը քանի մը լրագիրներու մէջ տարբեր դոյնով նկարագրուած ըլլալուն համար ստիպուեցանք ճշմարիտ նկարագրութիւնն ընել ի լուր ամենեցուն եւ ի նախատինս որոց որ անկէ։

Ժամանակէ մը ի վեր Թաղիս Թաղ. անդամոց մէկ երկուքին մէջ անձնական վէճի մը պատճառաւ Թաղական գործերը գրէթէ միայն մէկ օգնականի մը ձեռք մնացեր էր. ուստի այդ ազային ճարն հատնելով ուրիշ մէկ երկու հոգի ալ իրեն օգնական ընել կը նկրտի, եւ առանց ամբողջ խորհրդին հաւանութիւնն առնելու Թաղիս հետ վերաբերութիւն չունեցող երկու անձինք կորոշէ եւ որ եւ իցէ կերպով Պատրիարքարանի հաւանութիւնն ալ կ'ստանայ. այս որոշմունքը մեզի անպատուութիւն սեպելով Ս. Պատրիարքին կիմացընենք. Նորին սրբազնութիւնն ալ կիրակի առաւօտ նամակ մը կը ղրկէ քարոզչին պատուիրելով որ գժտութիւն մը չպատահելու համար այս խնդիրը Զատկէն ետքի ձգուի. քարոզիչ հայր սուրբը յատենի եկեղեցւոյ կը ծանուցանէ Ս. Պատրիարքին հրամանը. Թաղ. անդամոց մէկ երկուքը կը սրտմտին ասոր դէմ, անմիջապէս Ս. Պատրիարքին կը ներկայանան եւ այս հրամանը ետ առնելը կը պնդեն, բայց Նորին սրբազնութիւնը զիրենք կը յորդորէ թէ խռովութիւն մը չպատահելու համար պէտք է որ անանկ մնայ. այդ ազանները ձեռնունայն ետ կը դառնան բայց մեր միամիտ քրիստոնեայքը կը խաբեն առանց գրութիւն մը ներկայացընելու իբր թէ Ս. Պատրիարքը հրամայած է անմիջապէս յատենի եկեղեցիս ծանուցանել այդ երկու անձանց թաղ խորհրդոյ անդամ ըլլալնին. ասոնք կը յաջողին իրենց բռնած միջոցնուն մէջ, եւ երբ քարոզիչը այս արտաքոյ կարգի հրամանը կը ծանուցանէր, թաղեցիներնէս մէկը, այդ անձինքները չենք ընդունիր կը պոռայ. Տիգրան Պօղոսեան յանուամբ Անձնուէր ընկերութեան դասատուներէն մէկը, լռէ՛, սրիկայ կըսէ, ապա թէ ոչ . . . . եւ հեռաւորաբար բարձր ձայնով գարկէ՛ք, սպաննեցէք կը պոռայ, մէյ մ'ալ նայիս Անձնուէր ընկերութեան բեռնակիր ուչակերտները արդէն գըրգռուած կը յարձակին մեր վրայ եւ ով որ ձեռք կիյնայ մանու չափ կը ծեծուի։

Ասոր վրայ երկուշաբթի առաւօտ Թաղխորհրդարանը գոցելով Ս. Պատրիարքին կը ներկայանանք այս եղելութենէն բոլորովին անտեղեակ Թաղ. անդամներէն մէկն ալ հետերնիս առնելով, եւ կը բողոքենք այս ըստպառնական միջոցին դէմ. Ս. Պատրիարքը կը տիպուի մէկ քանին հրաժարեցնել իրենց պաշտօնէն եւ այնպէս ալ կը գործադրուի. բայց Թաղ. անդամներէն մէկը ամեն հոգ կը թափէ որ անդամակցութենէն չհրաժարի, եւ կը յաջողի Սրբազանը համոզել որպէս թէ իր հրամարակնէն եկեղեցւոյ վնաս պիտի ըլլայ, թէ ամեն հաշիւները իր ձեռքն է թէ գանձապետ եւ թէ ամեն բան է, եւ մինչեւ որ հաշիւները մաքրուի կարծեմ քանի մը տարի ալ պիտի մնայ. եւ այսպէս խորհրդարանին բանալին ալ որ Ս. Պատրիարքը քարոզիչ վարդապետին յանձնած էր, ձեռքէն բռնի յափշտակելով ետ կը դառնայ եւ կսկսի Թաղեցւոց դէմ խրոխտալ . . .

Ահա . . . խմբագիր, այն եղելութեան ամենաճիշդ նկարագրութիւնը, ուստի կը խնդրեմք որ պատուական լրագրոյդ մէջ հրատարակելու բարեհաճիք. Ղ—ԸՆԷՅ ԲՈՂՈՔԻ+

Ղաղէթամըզա տէրճ օլունմազ իւզրէ, չու աշիրէթի պէնա թարաֆըմըզա իրսալ գելընմըշ տըր։

Ապրիլ 9ու ճինաեէթինտէն պէրու, Հասուն թարաֆկէրի օլանլար, տավալարընը դազանալար տէյի խէեալ իթմէքտէ տիրլր. պունլար մէգքիւր խէեալարընայա չօղ եանընընընլար։

Թէէսսիւֆիմիզի մուճիպ օլան ճինաեէթ կէպի պիր ճինաեէթ պիր կիւն տէյիլ իսէ պիր կիւն, վուգու պուլաճագ իտի տէյի քէչֆ իթմէք իչին պէօյիւք պիր ազլէ իհթիեաճ եօգ իտի։ Լաքին պէօյլէ պիր վագա, իքի ֆըրգայը պիրպիրլրինտէն աերրմազտա օլան մուարազա իւզէրինէ ասլա թէէսիր իտէմէզ։

Սահիպ ճինաեէթ, եա նէֆի օլարագ վէ եախօտ քիւրէյէ ամրլարագ, ճինաեէթիներն ճէզասընը չէքէճէք տիր. մէրզում սահիպ ճինաեէթէ վէրիլէճէք ճէզա Պապը ալինին գարարլարընա թապի պուլունմազտա տըր։ Իմամ պիզճէ, Հասունիսթէրին, պիզլերէ թազտրգլարը հերեուէյո լազապընա իլավէ օլարագ, պիզլերէ դաթիլ իւնվանընը վէրմէլերի ուճ տէրէճէ հագդսըզլըգ վէ ապէս պիր չէյ տիր. չիւնքի, ճինաեէթի իշլեեէնին եալընըզ քէնտի ճինաեէթինէ մէսուլ պուլունաճաղը չիւփհէտէն միւսթաղնի տիր. եալընըզ պիր ատամըն ճինաեէթիյլէ պիզիմ ֆըրգամըզըն նամուսունա հիչ պիր վէճհ իլէ խալել կէլէմէզ։

Հերետիկոս լազապընա կէլինճէ, պու խիմ տախի դաթիլ իւնվանը կիպի պիզլերէ վէրիլէմէզ. չիւնքի, հերետիկոսութիւն նէ՞ տիմէք տիր, մէզհէպին Լասի ադաթալերինի թէրք իթմէքլիք հերետիկոսութիւն տուր։

Ինճիլի չէրիֆին սահիհլիքլերի եէրինէ, իճատ իթտիյիմիզ թիւրահաթ նէվինտէն չէյլեր վազ իթմիշիզ տիր տէյի քի՞մ իտուտա իտէպիլիր։ Միւէսսիսի թարաֆընտան էօյրէտիլմիշ օլան սահիհ տին ու իմանտա ասլա թէպէտտիւլաթ իտխալ իթմէմէք պէր խըրիսթիանընը պիրինճի վազիֆէսի օլտուղուն պիլմէզմիյիզ։ Պիզիմ հերետիկոս օլմուշ օլատուղումուզու անլամազ իշին, փափասլարըմըզընը քիւխէտ նէ սուրէթլի Գուտտասը չէրիֆ թագտիս իթմէքտէ օլտուղլարընա պաղրլա քեաֆիր տիր. այնու ատէթլր այնիսի տիրլր։ Գուլունտուղու մէվզրեա պիր թագըմ հիյլէքեարլըգ վէ տէսիսէլէր իլէ սահիպ օլմուշ օլան վէ իճրա իտէճէկի եիւքսէք մէմուրլէրէթ քէնտիսինի շաեէսթէ իտէմէմիշ պուլունան զանլէն պիր կաթողիկոս քէօր քէօրիւնէ իթտաթ իթմէմէք-լէք խրիսթիանլըգընն մէպտէլերինի փափիմալ իթմէք վէ Բաբանընն հիւքիւմէթինի թանրմամա՞գ մը տիմէք տիր։

Փափասլարըմըզընն թամը ու հարէքէթլէրինէ հիչ պիր չէյ տէնիլմէզ, չիւնքի մէզքիւր թավը ու հարէքէթլերի իտարագա մութապէք տըր. չէօյլէքի մէրզուման փափասլար, Գուտտասը չէրիֆ թագտիս իթտիքլերինտէ, տէսօթթուղ խըտմէթինի իւզերինէ ալմագ իչին չօպանլըգ մէմուրիեէթինի թէրք իթմիշ օլան վէ միլլէթինին վիրանլէրի իւզերինէ քէնտի հիւքմտարլըգընը իպգա իթմէք իսթէյէն պիր փիսգոպոսուն իսմինի զիքր իթմէմէքտէ տիր։

Ճէհալէթլերի սէպէպինտէն տօղրու տիւշիւնմէկէ միւքթէտիր օլմասան պաղը քիմէնէլերին զանլէն կաթողիկոսլարը օլան Հասունուն թարաֆընը թութարագ, մէրգումուն էմրլերինէ գարշը չըգմազըգը զամիրլերինէ գարշը ատտիյլէմէլերի թէճաճիւպ օլունճագ պիր չէյ տէյիլ տիր. լաքին, թէրպիյլի, էյիյի ֆէնաեը ֆարգա դուտրէթի օլան պիր թագըմզէվամընն հագդսըզլըգ թարաֆընը թութտուգլարընը կէօրտիկիւմիւզտէ, եա մէնֆաաթլարընտան նաչի վէ եախօտ աֆվ օլունմազ պիր ինաաճըլըգա հագդանիյէթէ գարշը ամէլ ու հարէքէթէտ պուլունմագտա տըրլար տէյի զանն իթմէկէ մէճպուր օլուրուզ։

Զամիրլէր իւզերինէ տէսօթճա հիւքմ իթմէք, օթուզ սէնէտէն պէրու չիգազ ու նիֆագ թօխտմըրը էքէրլք. միլլէթին իքի ֆըրգա օլմասընա սէպէպիյէթ վիրմէք, միլլէթին քեաֆիֆէյի մէնֆաաթլարընը չափսի մէնֆաաթլարընա գուրպան իթմէք, հըրսը չան ու թամա եօլունտա հարէքէթ իթմէք, իշթէ Հասունուն միլլէթէ իթտիյի էյիքլէր պունլար տըրլար։ վէ խթէրլէր քի միլլէթ պունլար իչին Հասունա իզհարը թէչէքքիր իյլէսին։ Պէր Անդէհասունէր

(Դաբրէլ)

Շու ամթիսէքի մէքթուպ, պիր Գաթօլիք չօճուղու թապիի ատյդասու օլատուղունան, սայրիրլէ պիր իպրէթ օլմազ իւզրէ։ մա մէմնունիյէ տէրճ իսէրիզ։

. . . Խմբագիր։

Նուտասս տասն եւ երկու տարեկան տղայ մը, հաղիւ թէ բանականութիւնս ստացայ, իմ ազնուագոյն ծնողքս եւ ուսուցիչքս ինձի տուած բարի կրթութիւնը ներքինին բորբոքեցին սրտիս մէջ Քրիստոսի սուրբ Հաւատքին եւ Հայրենասիրութեան սէրը, որ հիմա է մարդկային բարեկեցութեան եւ յառաջադիմութեան յուսմանս գլուխ թեան։ Արդ ըստոյգ է, անոնք որ, սրտերնուն մէջ այս պիսի անշէջ հուր կը տածեն, կը վառեն նաեւ ուրիշ սաստիկ հնոց մը, որ է ատելութիւն առ սիրոյն թշնամեաց դէմ, եւ հիմայ այս երկու սաստիկ զգացմունքները սրտիս մէջ դրոշմած են, եւ պիտի մնան 'ի յաւիտեան։

Արդ ո՞վ է այս օրս եւ այնքան ժամանակէ 'ի վեր այս սիրոյն թշնամին, հեռու աբար մարդկութեան օրէրիմը, ուստ. նակոսն Քրիստոնէութեան եւ ազգութեան։

Ասի, ամեն ազատամտաք գիտեն որ, Հռովմն է։ Գիտեն է, Քրիստոնեայն է, միով բանիւ գարշելի ճիգվիթութիւնն է, որն որ այս տարիս վերջին չատ աւելի վարդ. ատակաւ ինչ գրգիցաւ. մինչեւ խնդմարգութեան ալիքներն անգամ կեղեքելէն։ Հռովմ՝ որ անօրէնութեանց ինքվինքը Քրիստոնէութեան կեդրոնացուցիչներով, բարբարոսներէն հարիւր անգամ աւելի չարչարեց խեղճ քրիստոնեաները։ Անմիտ, ցընոած, խրֆած, խորշոմած, երկարատեւ ճիգվիթութենէ աւիւ՛ն երկաթ կորած ծերուկներ, ՀՕՅ պէս սոդալով, եկան բազմեցան Պետրոս առաքելոյն սուրբ աթոռին վրայ, եւ զանի իրենց արիւնալից վերարկուովը պըգծելն բաւական չեն սեպելով, մինչեւ (ո՜հ ոճիր անլուր) Քրիստոսի սուրբ խաչը, իրենց ոտից վայր կրեցին։ Հռովմ շատ ելեր եւ գեաներ կազմեց քրիստոնեայներուն ալեամբը Հռովմայ սուրբ թիրոյն բերնէն շատ սուրբ եպիսկոպոսունց եւ նահատակաց գլուխները տապասա անկան, եւ ցատկրաելով պապերուն տաքերը արիւնոտեցին. Հռովմայ սատրկեաներուն մէջ շատ խեղճերու դիակները փտուեցան, եւ վերջապէս երկիր չի մնաց յորում Հռովմի կամ թէ ընդ ՀԻՎԼԻԹՈՒԹԵԱՆ աչխարհակործան հուրը չի մտնէ, եւ մինչեւ այս օրս, լուսաւորեալ դարուս մէջ կը տեսնենք որ Պիոս Թ. որ մինչեւ իւր բարեկամները ճանչելու կարողութիւն չունի, կուգէ ինքվինքը անսխալական, այսինքն, իրրեւ հիներն Բիւ, գինքը երեւելի երկրիս աստուածը հրատարակելու կը տեսնենք նաեւ առ հասարակ անկողմնակից արքեպիսկոպոսաց եւ եպիսկոպոսաց ու քահանայից վայր ըրած բրութիւնները, նաեւ Սուրբ Փետրոսեան վարդապետը սպաննել տալ ուզելը ինչպէս նաեւ շատ ուրիշներն ալ։ Սակայն քանի գիտենք որ մեր առաջին նահատակը Հայկ չի թողուց Բելայ որ իր գոռոզ բազմանքը կատարէ, Հայուն ժերկ բազուկը թէ պետեւ արիւններկ եւ վիրաւոր, բայց երբէք չեծուներ, եւ օրավհեան Հռովմ իւր բանութիւններէն ետ չկենար, պարզուին թող, գէմ առ գէմ, լուսինութեան պապական գունատ եւ նիհար դրոշները, եւ Հայութեան քրիստոնէական անմահ դրոշակները, եւ թող նիզակազէն Լատինն տեղն տայ խաչազէն Հայուն։

Օ՞ն առաջ քրիստոնեայ Հայք, եւ օ՞ն առաջ բարբարոս Լատինք։

Կ. Պոլիս 9/21 ապրիլ 1870 Ե. Թ.

Իզմիր 28 մարտ 1870։

. . . Լիֆենտի։

Գայսերի Ս. Կարապետ վանքըմզմէ մէքթէպի իտարէսի իչին թէչքիլ օլունան Ուսումնասիրաց ընկերութիւնուն, իզմիրաէ պուլունան նիչէ միլէթփէրվէր զէվաթը համիյէթարեանընն հիմնէթ իթմէքլերի իյանէլեր Ը. Մ. մէգքիրեան Ցեսուչ ժողովու թարաֆընտան իլան օլունաճաղը միսիլու, եինէ Իզմիր միւթէմէքքինէրինտէն գրավաճառ Մեծ. Հայրապետ աղա Շահվէքիլեանընն տախի մէքթէպի մէգքիւրէնին ֆագրը թալէպէրի իչին պիր առէտ համառօտ ճարտասանութիւն, պիր առէտ համառօտ տրամաբանութիւն, պիր առէտ համառօտ աշխարհագրութիւն վէ պիր առէտ վարք նախնի իմաստասիրաց իհտա իթմիշ օլատուղունուն պէյանը իլէ պէրապէր, չու պապատ վաճիպէտէն օլան թէ շէքքիւրիւմիւ զիւն իպրազը պապընտէ, իշպու մէքթուպումուզդն դազթայը մէօթէպէրինիզ վասթասըլէ նէշրինէ հիմնէթինիզ նիազմուրը. պագը ագիյէթինիզ իչին տուաքեար։ Յակոբ Վ. Աբրահամեան։

Վալիսէ խան 3 ապրիլ 1870։

. . . Լիֆենտի։

Գայսերի Ս. Կարապետ վանքընտա Ֆուգարա չօճուղլարը իչին քիւշատ օլունաճաղ մէքթէպէ տայիր թէչքիլ օլունան Ուսումնասիրաց ընկերութիւնուն սէրմայէսի 1270 ատէտ ինկիլեզ լիրալըգ

Եսհամը ումու մկլէ 1224 դու բու չ նադրա ագձէյէ պալեղ օլմու չ օլաու դու սէնէյի հալըն մարար 24 թարիխինէ պաշ վէ դաղէթայը միթէպէրէնիգին մարտ 26 թարիխկէ վէ 1193 նիւ մէրօլու նիւ սխէսինէ պա մումզի պիլանչօ նէշը ու իլան օլունմուշ օլուպ, իշպու պիլանչօտան սօնրա եէնիտէն իեանէ խտէն զեվաթը խարխանդն տէրունտէ իրսալ օլունան պա մումզի մուճկիպ տէֆթէր 12410 դշու գ եսամէսին տախի իլան խտէրէք հագդլարընտա վաճիգէտէն դուլունան թէշէքքիւրիւ ամճիգանէմիզի տախի պէյան խլէմէլերի բէճա օլունուր։

Ի դիմաց Ցեսուչ Ժողովոյ

Ատեն-ագպիր Ատենապետ

Կ-ուդո Ց. Ո-ը-ղէկեան Ցէնանէ Կէ-ղէան

Գանձապետ

Մ-ուէթ Կէ-ղէնիկեան

ՏԱԽԻԼԻՅԻ

Միլան շէհրին պաղշեշի խթիգրազ պիլէթլերինին 1870 ապրիլ 1 տէ չէքիլէրէք գ ազանան սէրիլերի տիր։

Սէրէ	Սէրէ	Սէրէ	Սէրէ	Սէրէ
1261	103	408	462	1145
2281	1318	1892	2003	2056
3869	2426	2705	3189	3655
4155	3960	4605	4647	5014
6817	5311	5319	5640	5978
7754	7021	7123	7346	7440
3656	7970	6147	965	1230
5138	7613			

Գուշ պապտէ թաֆսիլի մալիւմաթ ախզ իթմէք խսթէեէնդերին Գալաթատա Գօմիսիօն խանը իթթիխալինտէ վագը Մ. Ճանէթօնուն 16 նիւ մէրօլու մաղազասընա միւրաճաաթ իլէմէլերի։

Ավսթրիա հիւքիւմէթինին 1864 սէ. նէսի խսթիգրազ պիլէթլերին 1870 ապ. ֆրանկա ապրիլ 15տէ չէքիլէրէք գազանան սէրիլերի տիր։

3670 սէրիլի վէ 22 նիւ մէրօլու պիլէթ 440,000 ֆրանգ գազանմըշ տըր։

Սէրէ	Սէրէ	Սէրէ	Սէրէ	Սէրէ
423	630	455	3867	2203
1866	2061			

Գուշ պապտէ թաֆսիլի մալիւմաթ ախզ իթմէք իսթէեէնդերին Գալաթատա Գօմիսիօն խանը իթթիխալինտէ վագը Մ. Ճանէթօնուն 16 նիւ մէրօլու մաղազասը նա միւրաճաաթ իլէմէլերի։

Տէշ ուռնը

Էյրէթի տէշէր էշի էշլավուշ

Ռուսունին գուշլանմասը էշի

Մէ-եշլէթ Տօտնոր Տօրնի Փուշէշ հէյէտ։

Զիքր օլունան քիթապըն պաշը պապլէրի։

Տէշլէրին օլմասրղընտան նէշէթ իտէն մինասիպէթսիզլիքլէր։

Էյրէթի տիշլէրին թիւրլիւ ճինսի։

Էքլէմ տիշ։

Հալգա։

Եայ։

Մատէն իլէ եարբչան տիշլէրին մինասիպէթսիզլիյի։

Թիւրլիւ ուսիլլէր հագգընտա բուպար վէ թէճէսսիւզ։

Էյրէթի տիշլէրէ լազըմ կէլէն պիշիմ էվ բէնկ։

Տիշլեր ինսանրն լէհճէսինէ իքթիզա օլմասը ճիհէթի իլէ։

Տիշլեր, տուտագլար, թէլաֆուզ, կիւլմէք։

Էյրէթի տիշ պիր իիթիար ատամ աղզընտա նէ պիշիմ վէրիր տուտագլարա, եիւզլերէ, պուրունա, վէ չէնէյէ։

Տիշլեր ինսանրն սաղըզընա վէ կիւզելլիյինէ նէզարէն

Պուլունուր Տօքթօր Տօրնի տիշ հէքիմնէ, Պէյօղլունտա Ամալը մէճիտ սոգաղընտա 15 նումէրօ խանէտէ, եախօտ Ըստանպօլտա քէօրբիւ պաշընտա Ինթիզապն գարշըսընտա։

Տօքթօր Տօրնինին թէէլիֆ իլէտիի սայիր քիթապլար։

Թապիի վէ էյրէթի տիշլեր հագդընտա սէօնպէթ . . . . . ֆիյ. 5 դշ.

Ինսանրն աղզը . . . . . » 20 »

Գուլ քիթապլար սաթրլմագտա տրը եօ-աղրըտա պէյան օլան մանէլլերէտ վէ Պէյ-օղլունտա 323 նումէրօլու Վէյս քիմիապճը տիւքքեանրնտա։

Էրմէնիճէ, Թիւրքճէ, Ինգիլիզճէ վէ Ֆրանսըզճա լեսանլարընտա, թահրիրաթլար, վէ թէրճիւմէլեր իտէնէ լիհթիեաճլարը պուլունան զաթլարրն, դաստէթամրզ օտասընտան մալիւմաթ բէսպ իթմէլերի։

ՍԱԶԼԱՐԱ ԳՈՒՎՎԷԹ ՎԷՐԻՃԻ ՖՕՖՈՒԼՈՒ ՄՈՒԱԼԻՃԷ

Շիմալյէ գատար լճճատ օլունան մուալիճէլերտէն հիչ պիրիսի պաշտա սաչ օլմանան եէրլէրինտէ, էկէր պաշ տէրիսինտէ օլան տէօքիւմիւ չ սաչլարրն քէօքլերի չիւրիւմիւ չ իսէ, սաչ հուսուլէ կէթիրէմէզ տիր։ լաքին, էկէր քէօքլեր չիւրիւմէմիշ իսէ, ՎԻԿՕՐ նամ քօքուլու սաչ սուեու, չօգ տէֆա ազ վագըթ զարֆընտա կիւզել սաչ հուսուլէ կէթիրէճէք տիր։ Եալընըզ պիր գաչ տէֆա պումուալիճէտէն պաշա սիւրմէլէ, գուվվէթսիզլենմէյէ, վէ պէզալանմայա, վէ տէօքիւ լմէյէ մէյեալ պուլունան սաչլարա չօգ գուվվէթ վէ փարլագլըգ վէրիպ, տալը լենկինէ կէթիրէպիլիր։ վէ տէօքիւ լճէք օլան սաչլարը տախի գուվվէթլիտ. ըլէք, պաշտա սաչլարը չօղալարը։

Իշ պու մուալիճէ պէյազ օլաու ղունտան, էսվապը տալա լէքէ էյիմէզ, վէ կիւզել քօքուլու օլուպ, հէր կիւն սաչ եաղը եախօտ փամատա գուլանմահա ատէթի օլանլար, պիր թազրմ զարարը եաղլար, վէ փամատալարն եէրինէ, մէզքիւր քօքուլու սուտան գուլանալար քէնարլէրինէ մէնֆատթը օլուր։

Մէզքիւր սու էհվէն ֆիքրաթլէ սաթըր։ Ասիթանէտ, Գալաթատա Ս Մ. Մինասեանրն Ամերիգան մաղազասընտա։

ԼՕՀԶՈՒՆ ԼԻԶ ՍՈՒԵՈՒ

Գալաղնդան սոքնմալը

Բրուսիանրն հէքիմիք Ագատէմիասը էն միւթէպեր հէքիմլեր վէ ումումէն քեաֆֆէյի հէքիմլիք Ագատէմիալարը թարաֆընտան թանսին օլունմուշ օլան մէզքիւր ԼԻԶ ՍՈՒ եուտնու իսթիմալ իտէ. նին եիւզիւնտէ վէ էլլերինէ նէ գըզ. լէք փէյտա օլուր, նէ եիւզիւ կիւնէշ. տէն հանար վէ նէ տէ պուրուշուր։ Կէ. ըէք գատընալար վէ կէրէք էրքէշլեր թէնէ պէհաղլըգ վերտիքաէն մասատա. տէրիսի եուսուշատան մէզքիւր սուեուն գուվվէթինի թէճրիպէ իլէ թանըմըշլար տըր։ Մէզքիւր ԼԻԶ ՍՈՒԵՈՒ եալընրգ Գալաթատա Եիւքսէք Գալաբրիմատա 68 Ն. իլէ մուրազգամ Մ. Վէլիչ վէ գում. բանեանրն մաղազասընտա սաթըրը։

ՄԻՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

Վ. Ծաննի էճզահանէսի

Իսթանպօլտա Քօէբրիւ պաշընտա, վէթիսապ գարշըսընտա, վէ 7 վէ 8 նիւ. բէրօլու մաղազալարտա, վէ քէզալիք Պէյօղլուտա Աղա ճամիսի ճատտէսինտէ, 6852 սէնէսինտէ քիւշատ իսթիմիշ օլան 17 նիւմէրօլու էճզահանէսի, հէր նէվի էճզա վէ էտվաթը թըպպիյէ մէվճուտ օլտուղու կիպի, Նօրվէճեալը Բէթէ. Մօլլէրին Մօրինա Պալըզը ճիյերի եա. զը, հէր նէվիզայէթ թազէ մատէն սուլարը, վէ քէզալիք Պօրտա, վէ Իսքանեա, վէ Բէնօ շարապլարը, վէ Ինկիլիզ հարտալարը վէ պիրալարը, վէ Ալմանեանրն միտէվի պիրա խիւլասասը. վէ Լիսպիի նամ թապիպ իճատը օլարադ ալէա սըզրը էթի խիւլասասը, վէ Լիսպէն գօլօնիալ բարթիմբլէրի (գօղուլոսուլար վէ եաղլար), վէ Միւնիչ չիգոլաթը, վէ պուղմաքինալարը, վէ հէսասաթ հաղրը պուղ տախի պուլունմադտա տրը։

ՖԻԵԱԹԼԱՐ ՂԱՅԷԹ ԷՀՎԷՆ ՏԻՐ

Մէզքիւր էճզահանէլերէ կիճէ վազմի տախի կիտիլտիքտէ, թալէպ օլունանը իճրա վէ իթա է հաղրը ատամ պուլունաճաղ տրը։

Ալէ-Ռէէ, Ֆրանսա, Զէլեյէէ, Իմալէ-Բուսա, Պէլճիէ, Իսքանէ- վէ Թէ-ղէ- հէ-ղէ-ռենլերէնդ. 800,000 700,000. 600,000. 500,000. 400,000. 300,000. 200 000. 100,000. ֆրանք տէ-ար էլերէրէ, վէ 30 սենտիմ 60 սենտիմ ֆրանք վէ-ղէլերէ գալանան էրմիեէրդ սէհիմ բէ. եանքալարը պէյէ- ղերէղ պէքօղլէնսուս։

Մէզքիւր իսթիգրազ պիլէթլերի հէր աշէքիրիլէր։

Քէղա, Օսմանլը հիւքիւմէթի իսթիգրազլարը եանի, Լսհամը Ումումէյէ, 1865, 1863 1869 սէնէլերի իսթիգրազլարը, Սօսիէթէ ժէնէրալ Օթօման վէ Գրէտի Ժէնէրալ Օթոման սէհիմլերի տախի պուլունուր։

Մէզքիւր մէրքէզի տէքօղիթօ, հէր գանզի հիւքիւմէթին օլուր իսէ օլսուն, գազանան պիլէթլերինի ըսգօնթօ իտէր։ 10, 20, 40, 60, 100, 200, 300, 400, 500 ֆրանք. վէրիլէրէք պիր պիլէթ սաթըն ալընտրգտա պալէատէ պէեան օլունան ճէսիմ մէպլաղատան պիրիսի գազանըլապիլիր վէ գազանատաղը հալտէ, սաթըն ալընան պիլէթ ուֆագ պիր ըսգօնթօ իլէ սաթրլապիլիր։

Փետրվար 15 տէ չէքիլէճէք օլան Սաքսօնեա պիլէթլերի, պիր տէֆա չէքիլիշ իլէ. Ինին իթիպարը օլտուղու հալտէ, 25 դրչա սաթըլմագտա տրը։

Պինաէն ալէյհ, պալէատէ պէեան օլունան պիլէթլերտէն սաթըն ալմագ իսթէեէնլերին։ Եվրօպանրն քեաֆֆէյի իսթիգրազլարըն գօմիսիօնճուսու պուլունան Ժ. Ֆ. Ճանէթօնուն Գալաթատա Մինիսիբալիթէ խանը իթթիսալինտէ վագը 16 Նօ. իլէ մուրազգամ մաղազասընա միւրաճաաթ իլէմէլերի

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԽԱՆԷՍԻՆՏԷ
ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԽՕԼՏԱ, ՏՕՓՕԿՐԱՅ ԶԳՏՈՒԼԼԱՀ
ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԳԱՐԵԼԸԸՆՏԱ ՆԻՒՄԷՐՕ 467.

ՄԻԿՐԷՆ, ՄՕ ՏՐ. ԹԷԹ, ՆԷՎՐԱԼՃԻ

ԱՆԻՆՏԷ ՍԱՂԱԼՏՐՃԸ ԻԼՄՃ

ԿՐԻՄՕ ՎԷ ԳՈՒՄՐ. ԿԱՐԱՆԱ

Մէլքիւր իլանրն նէ մէրթէպէլերտէ թէէսիրլի օլմասընն անլաշըլմասը իլէն, եալընըզ պիր ուէնս խէմիմալ իմիմէք քեաֆի տիր։ Եալընըզ պիր քեաղէտը, չէքերի սու իլէնէ գարբըթարլարտէ վէրիլմէսինտէ, չօգ քէերբէ էն վէհատ քէսկին օլան միկրէն վէ եախօտ Նէվրալճի նամ գազ ալրըլարընը տէֆ իտեր։

Գու իլաճ պու իւնվանը իլէ, պու սէնէ Ֆրանսա տէվլէթի թարաֆընտան թապ ու նէշր էդիլմիշ Ֆարմագօբիտ տերճ իտիլմիշտիր։

Գունլար Տէր սէատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ կանզիւք պիրատէրլէր, վէ Տէլլա Սուտա, վէ Մ. Ծաննի էճզախանէլերինտէ սաթըլմագտա տրը։

ԷՆԺԷՔՍԻՕՆ

ՎԼԻԺԷԹԱԼ Օ ՄԱԹԻԳՕ

ԿՐԻՄՕ ՎԷ ԳՈՒՄՐ. ՓԱՐԻՍՏԷ ԷՃԶԱՃԸ

Բերու չէհրի Մաթիգօ ազաճլարը եարբագլարը յա թերթիպ իտիլմիշ օլան մէզքիւր չիրիկա սուեուսուն թէէսիր վէ մենֆաաթը օլ գատար չարուգ կէօրիւլմիշ տիւրքի, կօնօրլ թապիր օլունան, վէ սայիր հեր նէվի պէլ սուուգլուղու իլլէթլերի հագգընտա բէք ալա օլմասը իլէն, տիւնեանրն հեր թարաֆընտա քէսպի շէօհրէթ իլլէմիշտիր։

Ալեն-բէթերսպուրկ շէհրի հիւքէմա մէճլիսի, եալընըզ մէզքիւր մուալիճէնին Բուսիա մէմալիքինէ կիրմէսինէ միւսատտէ իլլէմիշտիր։

Գունլար Տէր սէատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ կանզիւք պիրատէրլէր, վէ Տէլլա Սուտա, վէ Մ. Ծաննի էճզախանէլերինտէ սաթըլմագտա տրը։

Փարիզեն հէրէքլէթ ռէտարէտաը Ռաբաֆընտան Ռահանի գելընմըշ օլան

ՊԻԻՍՍՕՆ ՊԻԻԷՆԻՆ

ԻՕՏԻԻՐ ՏԸ ՖԷՐ ԻԼԷ ՄԱՆԵԱՆԷՋ ՀԱՊԼԱՐԸ

Փարիզեն հէրէքլէթ ռէտարէտաը Ռաբաֆընտան շահանը գ-ուեաֆ-Ռ ռաբէլմըշ էճզանը։

Սըրաճայա տայիր իլլէթլէր իլէն իսթիմալ օլունմագտա օլան մուալիճէլլէրին թէէսսիրլէրինին տայիմա բէք աղըր օլմասը, վէ տաի չէլիք թէլթլասթլանմա էքսէրեա կիւճլիք պուլունմասը տէրքեար օլմաղին, Պրիւսսէլի Հանէսի վէ Լիսոնու Պէրզէլիիս վէ Ռէթրէքէն վէ Փարիսի Թրուսսо նամեն մուսլիմ էրին տիգդաթլարընտան, պու խուսուստա մալիւմ օլան գուսուրլուն սէպէպլերի պաչգա չէյ օլմաեընը, իլլա տայիմա չէլիք իլէ պիրլիքտէ պուլունմասը, կէլէն մանեանէլին գանտա պուլունմամասը օլսուղու անլաշըլմըշ։ Վէ իշթէ մէզքիւր հապլար, կէրէք հէքիմլիք Ագատէմիասը վէ կէրէք տէպիրլիմլէր թարաֆընտան թանսին գելընմըշ տըր։ Մէզքիւր հապլարն մէնֆաաթլարը լէհճէ պօղուգլուղու, միսալ ադրըսը, գան դայիֆլիյի, վէ հայլազ նէկսամ. սըզրընը իչինտէ իսթիմալինտէ տայիմա կէօրիւլմիշ վէ թասալ գելընմ։ Օլ. տուղունտան, օլ եօլտա իլլէթլէր իչին տաի իտտիր հապլարընա իսթիֆ թուլսա ճայիզ տիր։

Գունլար Տէր սէատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ կանզիւք պիրատէրլէր, Տէլլա Սուտա վէ Ծաննի էճզախանէլերինտէ սաթըլմագտա տրը։

ԲԼԻՒ Տ'ԻՒԻԼ ՏԸ ՖՕԱ՛, ՏԸ ՄՕՐԻ՛Ը

ՍԻԲՕ ՏԸ ՐԷՖՕՐ ԻՕՏԷ

ԿՐԻՄՕ ՎԷ ԳՈՒՄՐ. ՓԱՐԻՍՏԷ ԷՃԶԱՃԸ

Մէզքիւր մուալիճէ կէրէք Փարիստէ վէ Հէրէք տիւնեանրն հեր թարաֆընտա պիսիք շէօհրէթ քէսպ իթմիշ տիր, վէ պու շէօհրէթէ տէ շայէսթէ տիր, չիւնկի իչինտէ պուլունան նէ սէպէպ տախի պու խուսուս օլմուշտուր։ Գանլարընտա պօզուգլուգ, վիճուալարընտա զայիֆլիք օլան, պօղաղլարընտա շիշքինլիք, վէ եիւղլերինտէ գապարճըգլար զուհուրա կէլէ քիւչիւք չօճուգլար իչին բէք թէէսիրլի տիր։ Հէմ գուվվէթ վէրիր հէմ գանը թէմիզլէրն հէմ իչթահ ալար, վէ հէմտէ եէնիլէն թասմալարը գէլայիրգլա համ իթիրէրէք, վիճուռ. ուն սըհհէթի թապիլեէսինի քէսպ իթիրիր։

Տէրիճէ իլլէթլէրի պաշլըճա սանաթ իսթիմալ օլան հէքիմլէր, մէզքիւր իլաճը հեր կիւն յիւշթերիլերինէ իսթիմալ իթիրմէքտէ տիրլեր։

Գունլար Տէր սէատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. կանզիւք պիրատէրլէր, Տէլլա Սուտա վէ Ծաննի էճզախանէլերինտէ սաթըլմագտա տրը։